

Einstellungen

⚠️ WARNUNG!

Stellen Sie vor der Fahrt immer sicher, dass Ihr ÖHLINS-Produkt gemäß der Set-Up-Empfehlungen von ÖHLINS eingestellt ist. Lesen Sie alles genau über Einstellung und Anpassung in der ÖHLINS-Bedienungsanleitung, bevor Sie weitere Verstellungen vornehmen. Falls Sie Fragen zum Set-up haben, wenden Sie sich bitte an einen ÖHLINS-Händler.

Die standard Federvorspannung beträgt 2mm von einer freien Federlänge von 200mm. Geben Sie der Feder im eingebauten Zustand eine Länge von 198mm.

Set-Up Daten

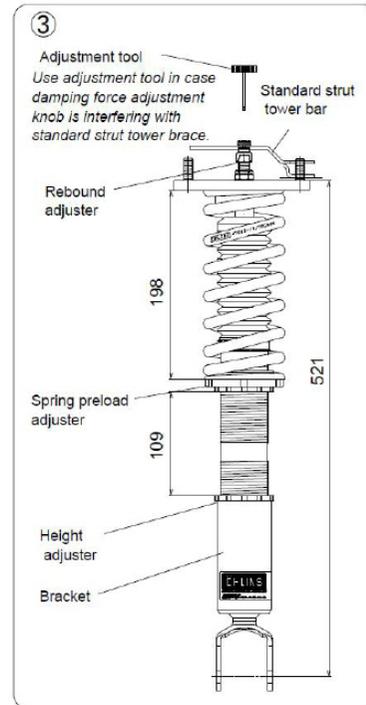
Empfohlenes Set-Up

Zugstufe	10 Klicks
Federvorspannung	2 mm
Stoßdämpferlänge	436 mm
Feder	
Spezifikation H200, ID65, 70 N/mm	

Die aktuelle Höhe des Fahrzeuges, mit der Federvorspannung und der Höheneinstellung in der standard Position, ist um ca. 35mm tiefer gegenüber der standard Ausführung. Die Drehung des Höhen-Einstellers um eine Umdrehung ändert die Höhe um 1,5mm.

⚠️ WARNUNG!

Der Einstellungsbereich ist die standard Position +/-15 mm. Befindet sich die Stoßdämpfer-Aufnahme außerhalb des Einstellungsbereichs, besteht die Möglichkeit dass sie sich öffnet.



Legende zu Abbildung 3
Adjustment tool

Rebound adjuster
Spring preload adjuster
Height adjuster
Bracket
Standard strut tower bar

Einstell-Werkzeug
(Verwenden Sie das Einstell-Werkzeug wenn der Zugstufen-Einsteller nicht frei zugänglich ist.)
Zugstufen-Einsteller
Feder-Vorspann-Einsteller
Höhen-Einsteller
Stoßdämpfer-Aufnahme
Standard Domlager



Bevor Sie das Produkt anbauen, überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung. Sollte etwas fehlen, informieren Sie umgehend Ihren ÖHLINS-Händler! (www.ohlins.eu)

Verpackungsinhalt	Stk.
Stoßdämpfer	2
Staub-Manschette	2
Domlager	2
Feder	2
Selbstsichernde Mutter M12	2
Einstell-Werkzeug	1
U-Scheibe (für Domlager)	4
Distanzbuchse (für Domlager)	2

An Stoßdämpfer montiert

Einsteller	2
------------	---

Wird benötigt für vordere und hintere Stoßdämpfer

C-Spanner	1
C-Spanner	1
ÖHLINS-Aufkleber	1
ÖHLINS Bedienungsanleitung	1

Hinweis!

Während Lagerung und Transport, besonders bei hohen Temperaturen, können Montageschmierstoffe oder Schutzöle austreten und die Verpackung von innen verunreinigen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion Ihres ÖHLINS-Stoßdämpfer-Kits. Bitte reinigen Sie diesen vor dem Einbau gründlich!

⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie bitte vor dem Einbau des Produktes die ÖHLINS-Bedienungsanleitung genau durch! Die Stoßdämpfer sind wichtige technische Elemente des Fahrzeuges, welche die Stabilität des Fahrzeuges mit beeinflussen.

ÖHLINS-Produkte werden permanent verbessert und weiter entwickelt. Wir haben uns bemüht, diese Montageanleitung bis Druckschluss so aktuell wie möglich zu halten. Dennoch kann es zu gewissen Unterschieden zwischen Ihrem Dämpfer und dieser Vorlage kommen.

Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem ÖHLINS-Händler auf, falls es irgendwelche Unklarheiten bezüglich dieser Montageanleitung geben sollte.

Teile Nr. MAS MI30_0
Herausgegeben am 21.10.2011

ÖHLINS Racing AB

© ÖHLINS Racing AB: Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder nicht erlaubte Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von ÖHLINS Racing AB wird verfolgt!



Stoßdämpfer-Kit für Mazda Roadster / MX / Miata (NC)

MAS MI30 vorne

Montageanleitung



⚠️ WARNUNG!

Grundsätzlich empfehlen wir die Montage durch einen autorisierten ÖHLINS-Händler.
Ziehen Sie für die Montage das Service-Handbuch ihres Fahrzeuges zurate.



1

Heben Sie das Fahrzeug an und entlasten Sie die Achsen.

⚠️ WARNUNG!

Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug einen festen Stand hat.

2

Entfernen Sie die Vorderräder.

Hinweis!

Diese Anweisungen beziehen sich jeweils auf beide Stoßdämpfer.

3

Entfernen Sie die untere und die obere Befestigung des Stoßdämpfers und entfernen Sie das Domlager.

4

Befestigen Sie den unteren Feder-Sitz und die Sicherungsmutter mit 50 – 60 Nm. Führen Sie die Distanz-Buchse, die Staub-Manschette, die Feder, den oberen Feder-Sitz und den Einsteller wie in Abbildung 1 beschrieben über den Stoßdämpfer. Befestigen Sie die Selbstsichernde-Mutter mit einem Anzugsmoment von 30 Nm. Sollte das originale Domlager verwendet werden beachten Sie Abbildung 2.

⚠️ Hinweis!

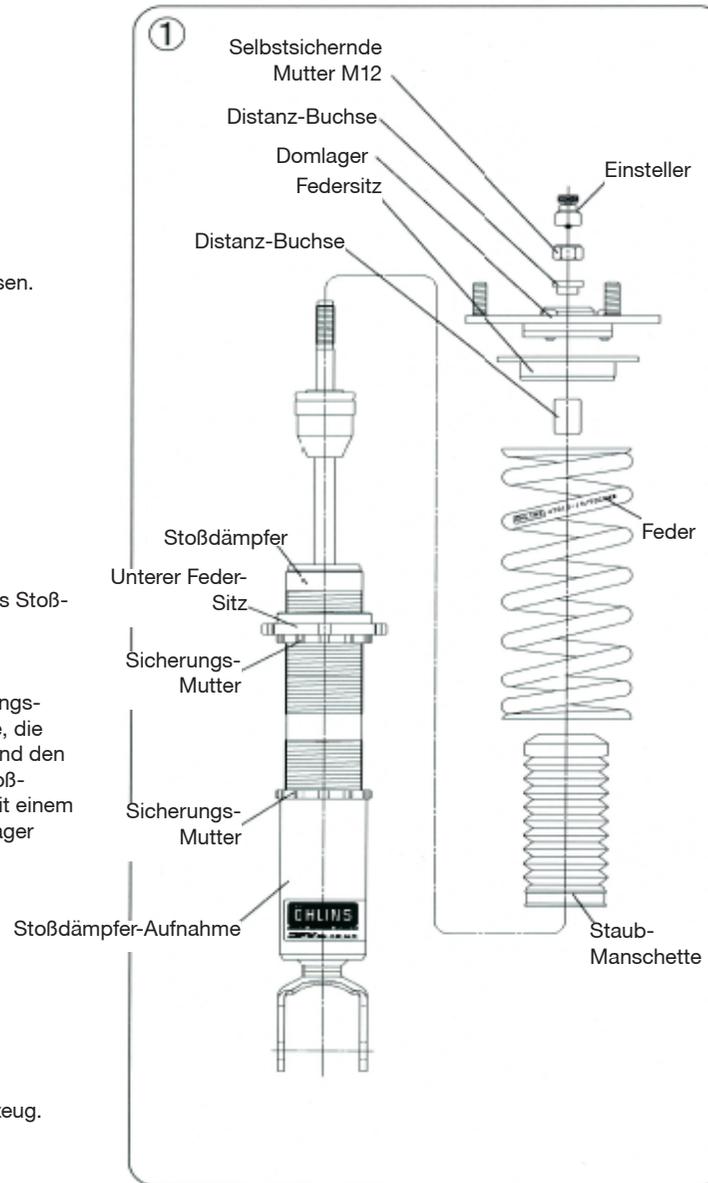
Wenn Sie die obere Befestigungsmutter anziehen, muss der Stoßdämpfer-schaft mit einem 4mm Inbus-Schlüssel in Position gehalten werden.

5

Montieren Sie den ÖHLINS-Stoßdämpfer an das Fahrzeug.

6

Befestigen Sie das Domlager.



⚠️ Hinweis!

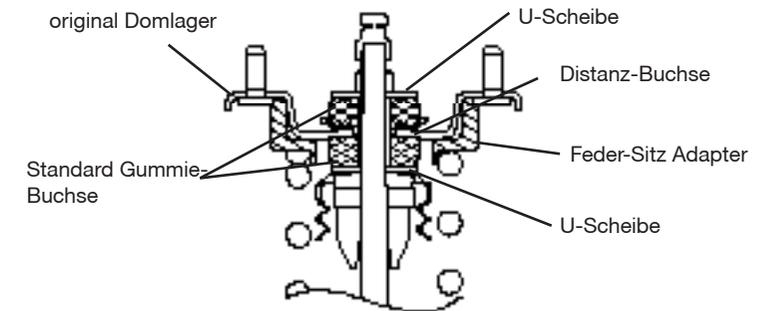
Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Bolzen mit dem vom Hersteller vorgegebenen Anzugsmoment befestigt sind.
Beachten Sie, dass nichts die Funktion des Stoßdämpfers beeinträchtigen kann oder beim kompletten Ein- und Ausfedern im Weg ist.

7

Montieren Sie alle entfernten Teile in umgekehrter Reihenfolge.

2

Bei Verwendung des original Domlagers: Distanz-Buchsen und 2 der U-Scheiben sollten vom Teile-Kit genutzt werden.



⚠️ Hinweis!

Für das originale Domlager wird ein Feder-Sitz Adapter benötigt. Dieser ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Einstellungen

⚠️ WARNUNG!

Stellen Sie vor der Fahrt immer sicher, dass Ihr ÖHLINS-Produkt gemäß der Set-Up-Empfehlungen von ÖHLINS eingestellt ist. Lesen Sie alles genau über Einstellung und Anpassungen in der ÖHLINS-Bedienungsanleitung, bevor Sie weitere Verstellungen vornehmen. Falls Sie Fragen zum Set-up haben, wenden Sie sich bitte an einen ÖHLINS-Händler.

Die standard Federvorspannung beträgt 2mm von einer freien Feder-Länge von 200mm.

Geben Sie der Feder im eingebauten Zustand eine Länge von 198mm. Abb. 3

Set-Up Daten

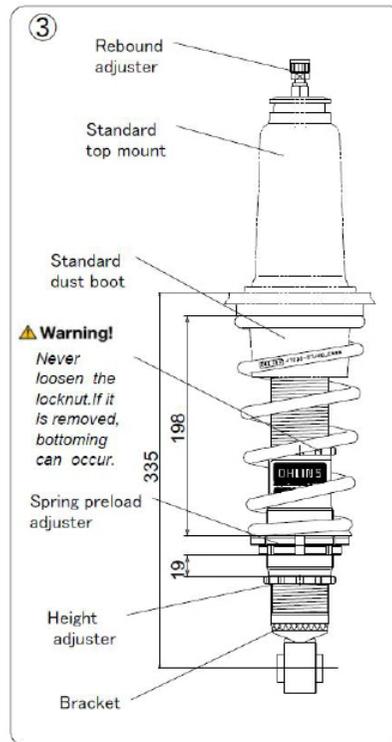
Empfohlenes Set-Up

Zugstufe	10 Klicks
Federvorspannung	2 mm
Stoßdämpferlänge	355 mm
Feder	
Spezifikation H200, ID70-100, 40 Nm	

Die aktuelle Höhe des Fahrzeuges, mit der Federvorspannung und der Höhen-Einstellung in der standard Position, ist um ca. 35mm tiefer gegenüber der standard Ausführung. Die Drehung des Höhen-Einstellers um eine Umdrehung ändert die Höhe um 1,5mm.

⚠️ WARNUNG!

Der Einstellungsbereich ist die standard Position -15 bis +10mm. Befindet sich die Stoßdämpfer-Aufnahme außerhalb des Einstellungsbereich, besteht die Möglichkeit dass er sich öffnet.



Legende zu Abbildung 3

Rebound adjuster	Zugstufen-Einsteller
Standard top mount	original Domlager
Standard dust boot	standard Staub-Manschette
⚠️ WARNUNG!	
Lösen Sie niemals die Sicherungs-Mutter. Sollte diese entfernt sein, hat dies das Durchschlagen zur Folge!!!	
Spring preload adjuster	Feder-Vorspann-Einsteller
Height adjuster	Höhen-Einsteller
Bracket	Stoßdämpfer-Aufnahme



Bevor Sie das Produkt anbauen, überprüfen Sie den Inhalt der Verpackung. Sollte etwas fehlen, informieren Sie umgehend Ihren ÖHLINS-Händler! (www.ohlins.eu)

Verpackungsinhalt	Stk.
Stoßdämpfer	2
Feder	2
Nylon Mutter M10	2
U-Scheibe (t3.2)	2
Distanz-Buchse (t35)	2
U-Scheibe (t4.5)	2
Distanz-Buchse (t14)	2

An Stoßdämpfer montiert

Einsteller	2
------------	---

Wird benötigt für vordere und hintere Stoßdämpfer

C-Spanner	1
C-Spanner	1
ÖHLINS-Aufkleber	1
ÖHLINS Bedienungsanleitung	1

Hinweis!

Während Lagerung und Transport, besonders bei hohen Temperaturen, können Montageschmierstoffe oder Schutzöle austreten und die Verpackung von innen verunreinigen.

Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion Ihres ÖHLINS-Stoßdämpfer-Kits. Bitte reinigen Sie diesen vor dem Einbau gründlich!

⚠️ WARNUNG!

Lesen Sie bitte vor dem Einbau des Produktes die ÖHLINS-Bedienungsanleitung genau durch! Die Stoßdämpfer sind wichtige technische Elemente des Fahrzeuges, welche die Stabilität des Fahrzeuges mit beeinflussen.

ÖHLINS-Produkte werden permanent verbessert und weiter entwickelt. Wir haben uns bemüht, diese Montageanleitung bis Druckschluss so aktuell wie möglich zu halten. Dennoch kann es zu gewissen Unterschieden zwischen Ihrem Dämpfer und dieser Vorlage kommen.

© ÖHLINS Racing AB: Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder nicht erlaubte Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von ÖHLINS Racing AB wird verfolgt!

Bitte nehmen Sie Kontakt mit Ihrem ÖHLINS-Händler auf, falls es irgendwelche Unklarheiten bezüglich dieser Montageanleitung geben sollte.

Teile Nr. MAS MI30_0
Herausgegeben am 05.05.2009

ÖHLINS Racing AB



Stoßdämpfer-Kit für Mazda Roadster / MX / Miata (NC)

MAS MI30 hinten

Montageanleitung



Einbauanleitung

⚠️ WARNUNG!

Grundsätzlich empfehlen wir die Montage durch einen autorisierten ÖHLINS-Händler. Ziehen Sie für die Montage das Service-Handbuch ihres Fahrzeuges zurate.



1

Heben Sie das Fahrzeug an und entlasten Sie die Achsen.

⚠️ WARNUNG!

Vergewissern Sie sich, dass das Fahrzeug einen festen Stand hat.

2

Entfernen Sie beide Hinterräder.

Hinweis!

Diese Anweisungen beziehen sich jeweils auf beide Stoßdämpfer.

3

Entfernen Sie die untere und die obere Befestigung des Stoßdämpfers und entfernen Sie die original Stoßdämpfer.

4

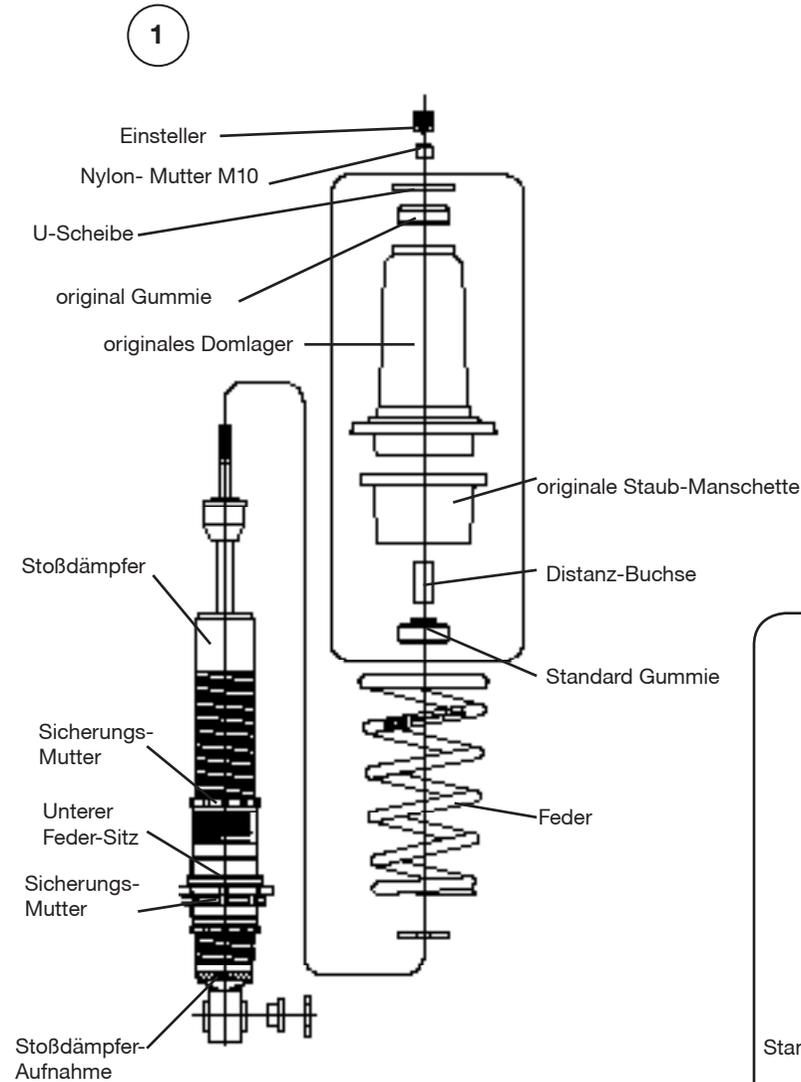
Trennen Sie mit einem Messer die unteren 62mm der Staubmanschette von dem Rest der Manschette. Siehe Abbildung 2.

5

Befestigen Sie den unteren Feder-Sitz und die Sicherungsmutter mit 50 – 60 Nm. Führen Sie die Distanz-Buchse, die Staub-Manschette, die originale Domlager und den Einsteller wie in Abbildung 1 beschrieben über den Stoßdämpfer. Befestigen Sie die Nylon-Mutter mit einem Anzugsmoment von 20 Nm.

🔧 Hinweis!

Wenn Sie die obere Befestigungsmutter anziehen, muss der Stoßdämpferschaft mit einem 4mm Inbus-Schlüssel in Position gehalten werden.



6

Montieren Sie den ÖHLINS-Stoßdämpfer an das Fahrzeug.

7

Befestigen Sie das Domlager.

🔧 Hinweis!

Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Bolzen mit dem vom Hersteller vorgegebenen Anzugsmoment befestigt sind.

Beachten Sie, dass nichts die Funktion des Stoßdämpfers beeinträchtigen kann oder beim kompletten Ein- und Ausfedern im Weg ist.

8

Montieren Sie alle entfernten Teile in umgekehrter Reihenfolge.

